Contents

Thuhmaihruai xi
Hih Cabu Hi! xiii

I. Prayers (Thlacamnak) 1
1.1. The Lord's Prayer (Bawipa Thlacamnak) 1
1.2. Beginning Prayer in Worship Service (Khawm Hramthok Thlacamnak) 2
1.3. Closing Prayer (Bannak Thlacamnak) 2
1.4. Morning Prayer (Zingpit Thlacamnak) 3
1.5. Bed Time Prayer (Zan Ih zawng ih Thlacamnak) 3
1.6. Before Food Prayer (Rawl ei Thlacamnak) 4
1.7. Offering Prayer (Thawhlawm Hrang Thlacamnak) 4
1.8. Morning Devotion Prayer (Zinglam Biakkhawm Thlacamnak) 5

II. Primary and Middle Standard Conversation (Hramthok Le Lailak Tlawngta Biakawknak) 6

III. High School and above Conversation (Suakthuan Tlawng Le A Tlunlam) 30
3.1. At School and College (Tlawng ah) 30
3.2. Date and Time (Nithla Le Tikcu Caan) 38
3.3. Travel Talk (Khualtlawn Lamlen) 40
3.4. Occupation and Work (Pumcawmnak Le Rian) 42
3.5. Visiting the Zoo (Ramsa Hmuan) 45

3.6. Clothes and Dresses (Thil Thuam) 48
3.7. At Home and Watching Television (Inn Um Le Tv Zoh) 49
3.8. About Picnic and Restaurant (Nomawknak Le Ei in Dawr) 50
3.9. About Accident and Newspaper (Cangsualnak Le Thuthangca) 54
3.10. The Weather, the Climate and the Seasons (Nikhua Umtuning Le Khua Caan) 56
3.11. Smoking and Petrol Station (Kuak Fawh Le Petrol) 57
3.12. Means of Transport and Communication (Thilphurhnak Le Khualtlawnnak) 58
3.13. Telephone Conversation (Phone Biawkawknak) 61
3.14. Post Office and Looking For Job (Thilkuatnak Le Rian Hawlnak) 63
3.15. Doctor and Patient (Sibawi Le Mina) 64
3.16. Shopping (Dawr Thil Lei) 66
3.17. Bank and Cashing Cheque (Tangka Retnak Bank) 68
3.18. Church and Service (Kawhhran Le Biakkhawmnak) 70
3.19. Sight Seeing (Khawcon Lamlennak) 71
3.20. Concerning Youth and Love Play (Falat Tlangval Uarawknak Thu) 72

IV. Idioms and Phrases (Ṭongkauseh & Ṭonghmui) 80

V. Proverbs (Phungthluk, Thufim) 84

VI. Special Translation (Ṭul Hleice Lehmi) 86

VII. Grammar Section (Cakalhmang Lam) 89
7.1. Verb (Tuahrel) 89
"A" 89
"B" 90
"C" 91
"D" 92
"E" 92
"F" 93
"G" 93
"H" 94
"I" 94
"J" 95
"K" 95
"L" 95
"M" 96
"N" 96
"O" 96
"P" 97
"Q" 98
"R" 98
"S" 99
"T" 101
"U" 102
"V" 103
"W" 103
"X" 104
"Y" 104
"Z" 105
7.2. Adjective (Fiangtertu ṭongfang pawl) Ṭṭ 105
7.3. Abstract Noun (From Verb and Adjective) Cangcop Hmin (Tuahrel ihsin le Fiangtertu Ihsin) 112

7.3.1. From Verb to Abstract Noun (Tuahrel ihsin Cangcop Hmin) 112
7.3.2. From Adjective to Abstract Noun (Fiangtertu ihsin Cangcop Hmin) 117
7.4. Tense (Tikcu) 120
7.4.1. Present Tense (Tuah Lai Mi) 120
7.4.2. Past Tense (Tuah Cia Mi) 122
7.4.3. Future Tense (Tuah Lai Ding mi) 124
7.4.4. Remarks (Cinken Ding) 127
7.4.5. Questions and Answers in All Tenses (Thusuhnak Le Lehsalnak) 128
7.5. Voice (Ngaidan Rel) 129
7.6. Speech (Thurel) 133
7.7. Letter Writing (Cakuat) 138
7.7.1. Application (Dilnak ca) 138
7.7.2. Personal Letters (Pumpak Cakuat) 140
7.7.3. Official Letter (Office Ih Cakuat) 141

VIII. Special Dictionary on (Ṭongbifiah Hleice) 143
8.1. Animal and Its Home (Rannung, ṭilva le an umnak) 143
8.2. Clothes and Ornaments (Thuamthil) 143
8.3. Comparisons (Tahṭhimnak) 145
8.4. Fruits & Vegetables (Thingrah & Hanghnah Hangrah) 146
8.5. Curry, Meat, Cereals and Eatable (Hmeh, Sa le Ei Ci) 149
8.6. Domestic Animals (Inn-zuat sumhnam, ṭilva) 151
8.7. Reptiles, Worms & Insects (Bokvak Ci le Rannung) 153
8.8. One Word for Many (Sidan Fiangternak) 154
8.9. Occupation (Hnatuan, Rian) 156
8.10. Parts of Body (Taksa Pum Ṭhen Fa Tete) 158

8.11. Relationship (Laicinawknak) 164
8.12. Synonyms (Sullam A Bangawmi) 167
8.13. Tools and Weapon (Hriamnam le Hriamhrei) 168
8.14. Water-Lifes (Ti-Sung Um) 170
8.15. Birds (Vate hmin) 171
8.16. Wildlifes (Ramsa) 173
8.17. Condition of the Body and Ailments 175
Taksa Umdan Pawl le Natnak
8.18. Short Forms (Tawiternak) 180
First Person 180
Second Person 180
Third Person Singular 180
Third Person Plural 180
Others (A dang) 181

Grammar Section: (Ca Kalhmang Lam Thu) 182